

DORMICOQUE

Conseil é dès a naissance
Recommended from birth on
Ab der Geburt empfoh en
Aangeraden vanaf de geboorte
Consigliato da a nascita
Aconsejada desde e nacimiento
Aconsejada desde recém nascido



0 M / - 9 KG



Trajets ongs
Long journeys
Lange Strecken
Lange afstanden
Tragitti unghi
Trajectos argos
Trajectos ongos



Gr.0 / -10 kg

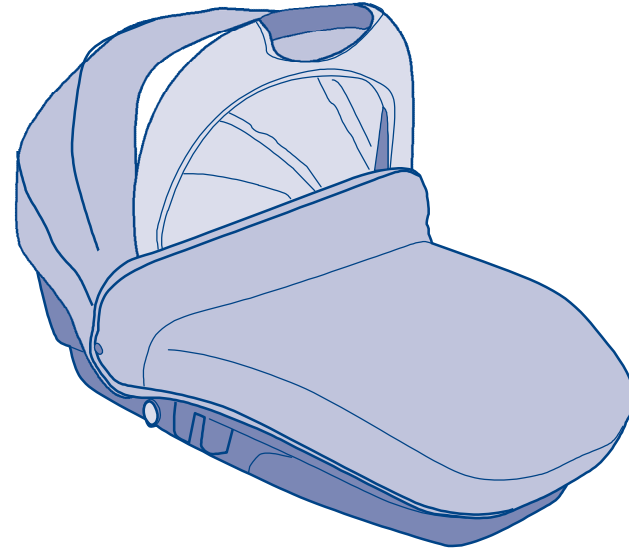
KIT



IMPORTANT - WARNING - WICHTIG - OPGELET - ATTENZIONE - IMPORTANTE - ATENÇÃO

Внимательно прочитайте данную инструкцию перед первым использованием и поместите ее в надежное место для последующего использования. Безопасность Вашего ребенка может быть под угрозой, если Вы не будете следовать данным инструкциям.

DORMICOQUE

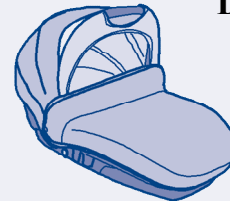


Conseil é dès a naissance
Recommended from birth on
Ab der Geburt empfoh en
Aangeraden vanaf de geboorte
Consigliato da a nascita
Aconsejada desde e nacimiento
Aconsejada desde recém nascido

Trajets ongs
Long journeys
Lange Strecken
Lange afstanden
Tragitti unghi
Trajectos argos
Trajectos ongos

DORMICOQUE

0/9 кг



C. 2-9
C. 2-9

C. 2-9
Blz. 2-9

C. 2-9
C. 2-9

C. 2-9

KIT DORMICOQUE

Gr.0 / -10 кг

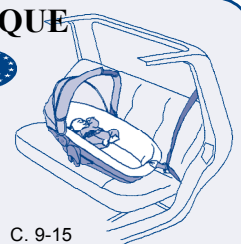


C. 9-15
C. 9-15

C. 9-15
Blz. 9-15

C. 9-15
C. 9-15

C. 9-15
C. 9-15





Внимательно прочитайте данную инструкцию перед первым использованием и поместите ее в надежное место для последующего использования. Безопасность Вашего ребенка может быть под угрозой, если Вы не будете следовать данным инструкциям.

Соответствует стандартам безопасности. Протестировано в лаборатории в соответствии с нормативным актом Франции 91-1292 от декабря 1991 года EN 1888 :2003 + A1/A2/A3 :2005 – EN 1466 : 2004 + A1/2008.

Вы можете использовать переносную детскую люльку в качестве дополнительной кровати; для этого рекомендуем Вам отсоединить шасси.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изделие предназначено для детей, которые не умеют сидеть самостоятельно, а также не смогут перелезть через перегородку, опираясь на руки или колени. Максимально допустимый вес ребенка: 9 кг.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Установите изделие на твердой, ровной, горизонтальной и сухой поверхности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте изделие, если какие-либо из его деталей повреждены, сломаны или отсутствуют. Используйте только оригинальные или рекомендуемые производителем запасные детали. Использование других аксессуаров может быть опасно. Рекомендуем Вам регулярно проверять состояние ручек и основания люльки, чтобы вовремя заметить и устранить возможные повреждения или износ деталей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставляйте других детей играть без присмотра рядом с корзиной/коляской.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не размещайте корзину/коляску в непосредственной близости от открытых источников огня или сильного тепла, таких как электрические или газовые горелки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте только оригинальные матрасы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием убедитесь, что все блокирующие механизмы надежно зафиксированы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не размещайте люльку с ребенком на высокой поверхности, за исключением оригинальной или рекомендуемой производителем подставки. Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Любой груз, помещенный на ручку изделия, может нарушить устойчивость коляски.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте данное изделие во время бега или катания на роликовых коньках.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание риска удушья, держите пластиковые пакеты, в которые было упаковано изделие, вдали от младенцев и маленьких детей.

ЧИСТКА:

После того, как Вы разобрали изделие (перед этим убедитесь, что Вы запомнили, как собираются различные детали и сможете снова собрать изделие правильно), выстирайте чехол в в мягком мыльном растворе (никогда не стирайте в стиральной машине), тщательно отожмите и оставьте сушиться на ровной поверхности.

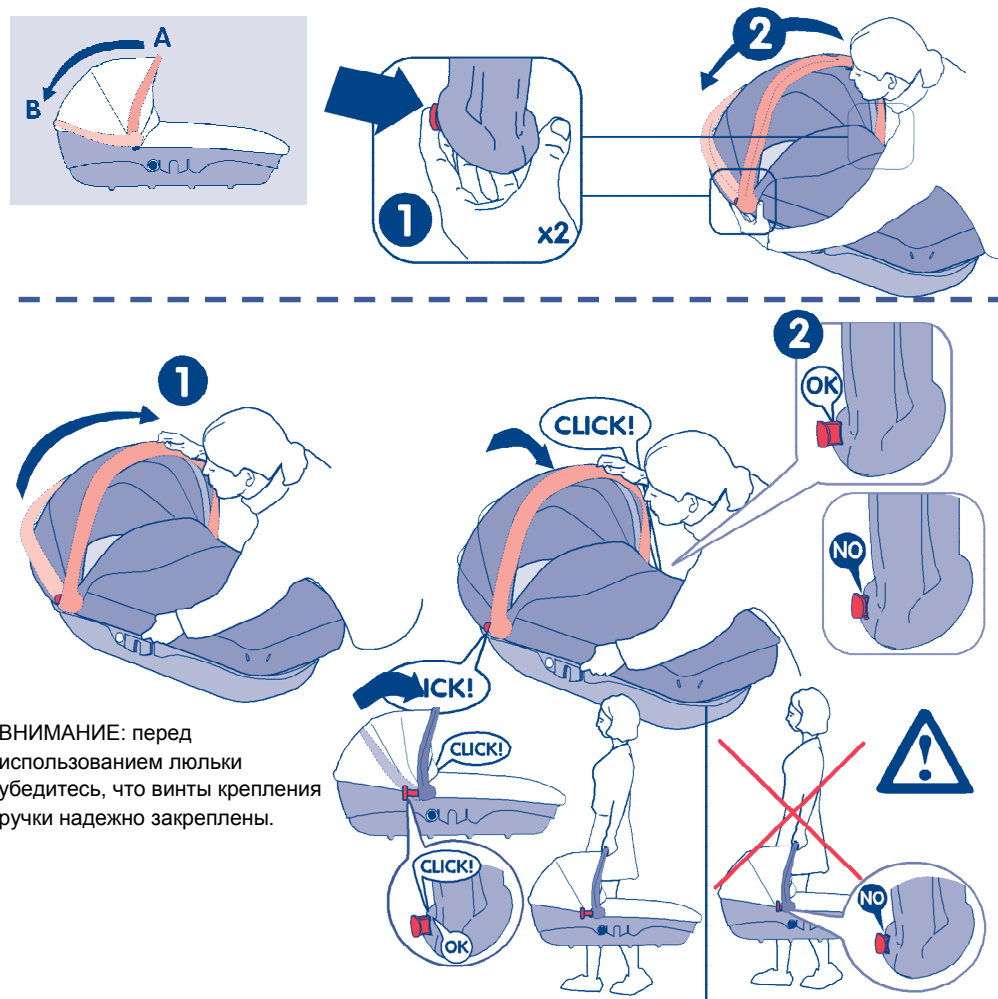
Никогда не гладьте.

Чистите детское устройство безопасности при помощи влажной тряпки.

DORMICOQUE

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не размещайте люльку с ребенком на высокой поверхности, за исключением оригинальной или рекомендуемой производителем подставки. Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУЧКИ ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ



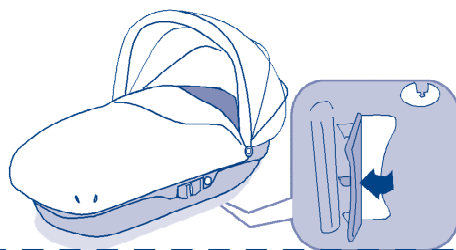
ВНИМАНИЕ: перед использованием люльки убедитесь, что винты крепления ручки надежно закреплены.

DORMICOQUE

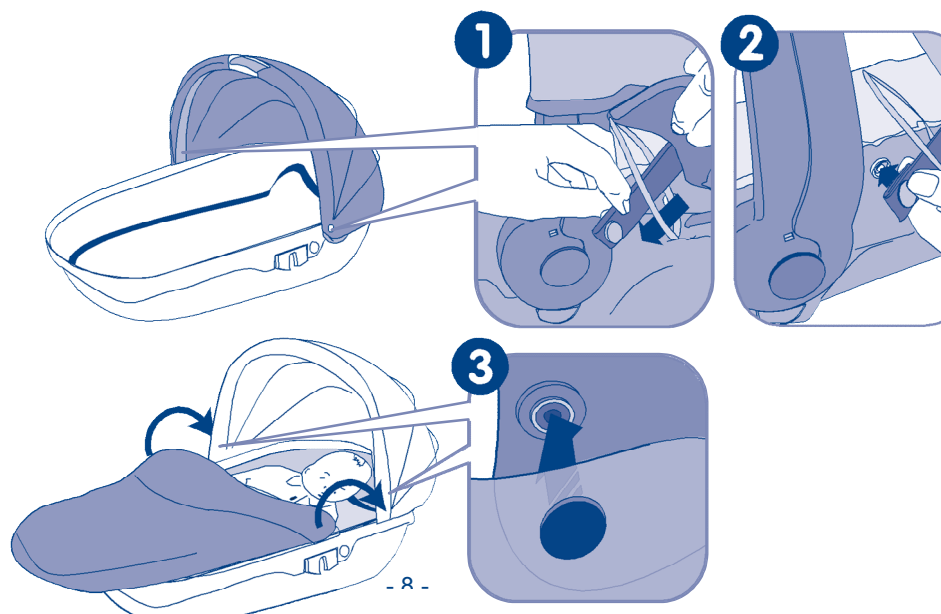
ПОЛОЖЕНИЕ КАЧАНИЯ



НЕПОДВИЖНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ



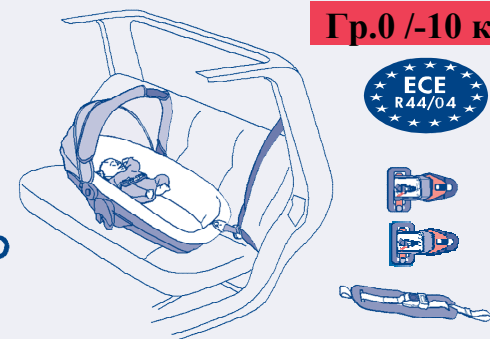
КОЗЫРЕК И ФАРТУК



- СОВМЕСТИМОСТЬ

DORMICOQUE

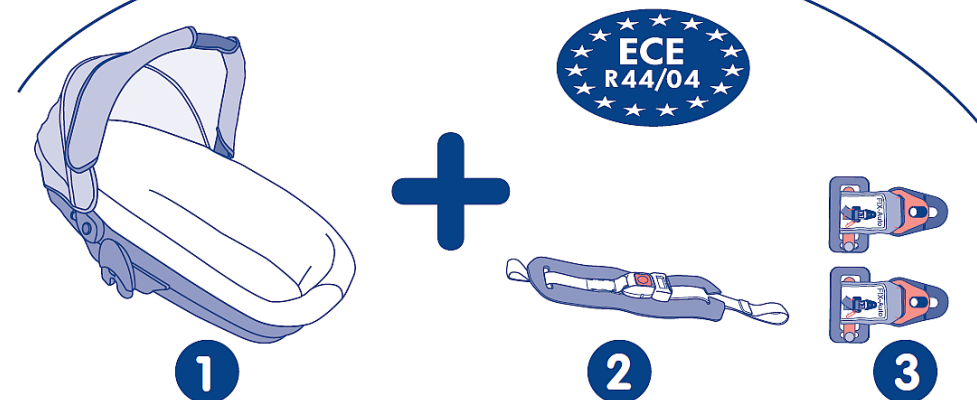
KIT DE SECURITE AUTO
CAR SAFETY KIT
AUTOSICHERHEITS-SET
VEILIGHEIDSKIT
KIT DI SICUREZZA AUTO
KIT DE SEGURIDAD DE AUTO
KIT DE SEURANÇA AUTO



ОПИСАНИЕ

Устройство безопасности состоит из люльки, ремня безопасности регулируемой длины 2 и двух фиксирующих ремней 3.

GRUPE 0



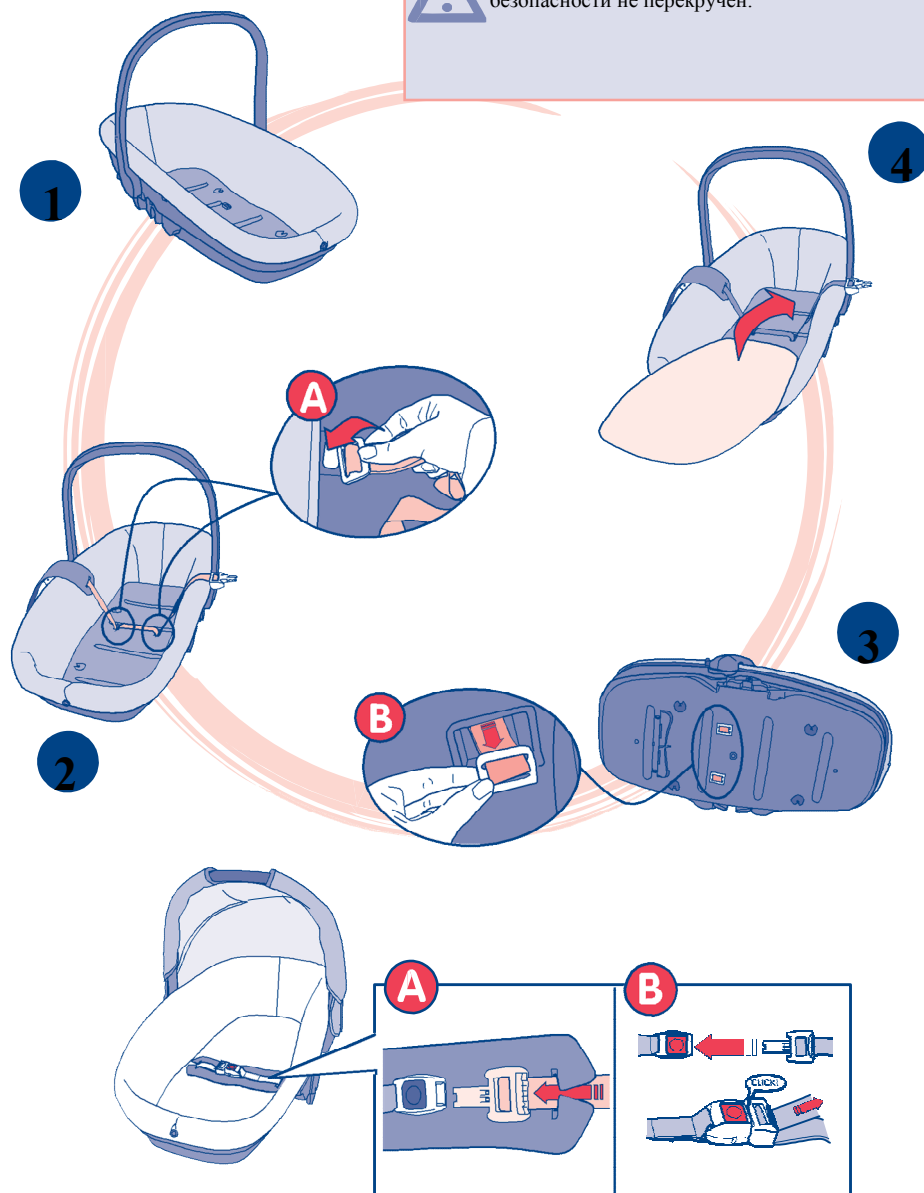
DORMICOQUE + НАБОР

РАСПОЛОЖЕНИЕ УДЕРЖИВАЮЩЕГО РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ATTENTION : Assurez-vous que la sangle ne soit pas vrillée.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что ремень безопасности не перекручен.

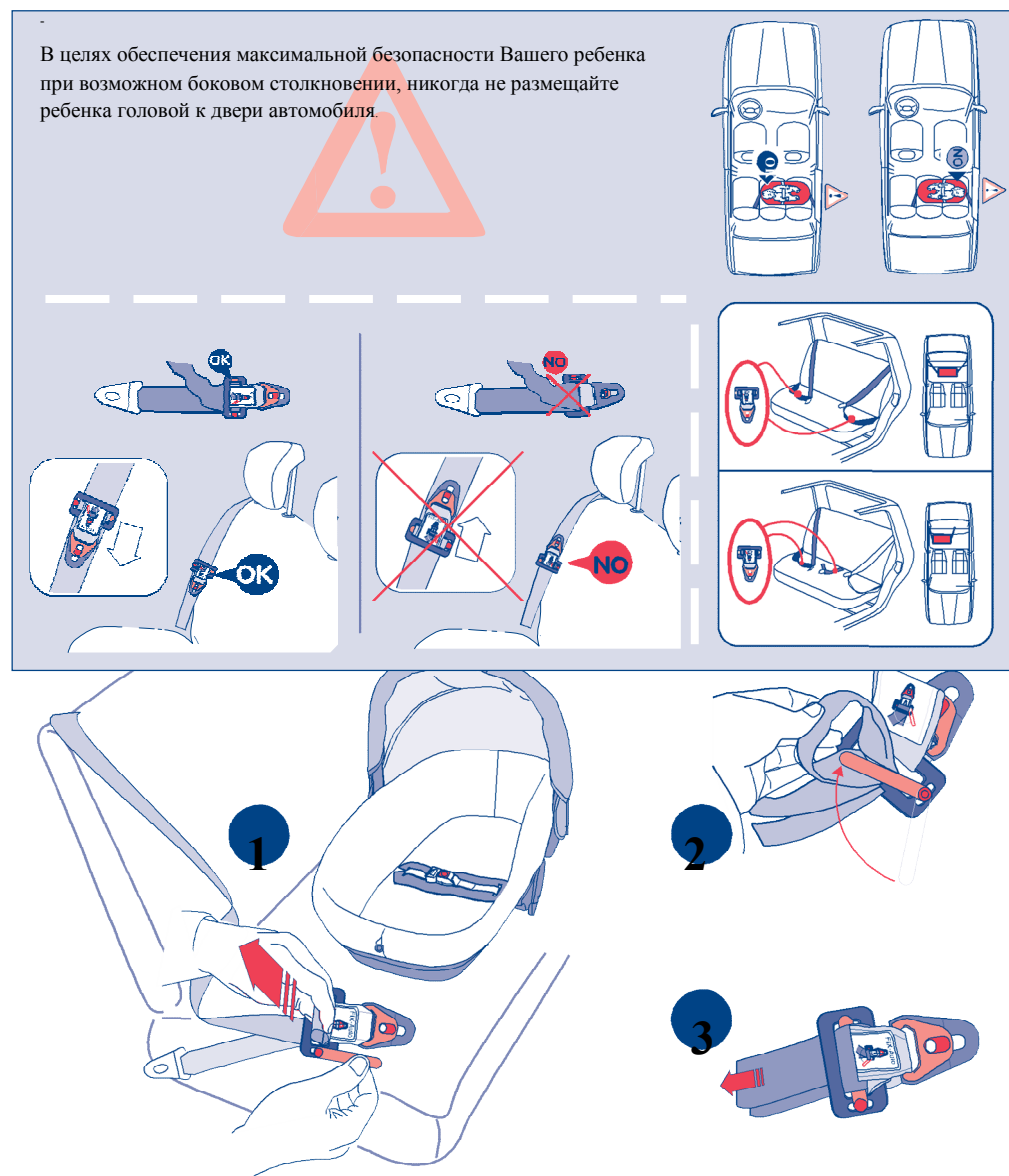
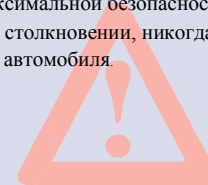


DORMICOQUE + НАБОР

ФИКСАЦИЯ ОСНОВНЫХ РЕМНЕЙ

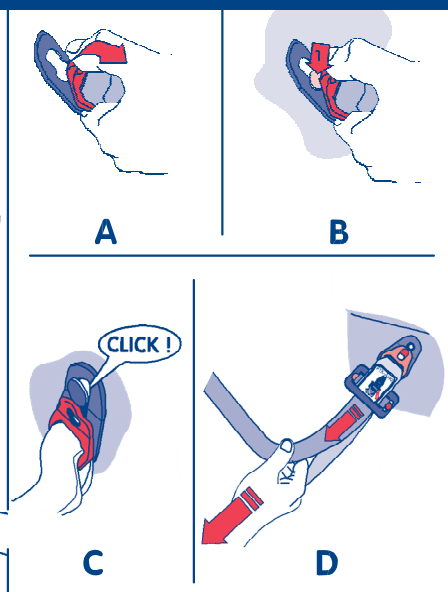
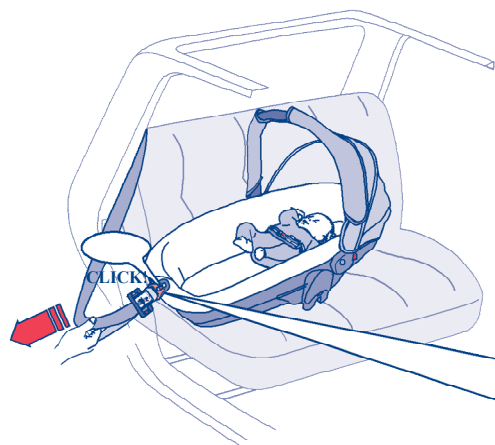
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ : Следите, чтобы переносная люлька плотно прилегала к спинке сиденья автомобиля.

В целях обеспечения максимальной безопасности Вашего ребенка при возможном боковом столкновении, никогда не размещайте ребенка головой к двери автомобиля.

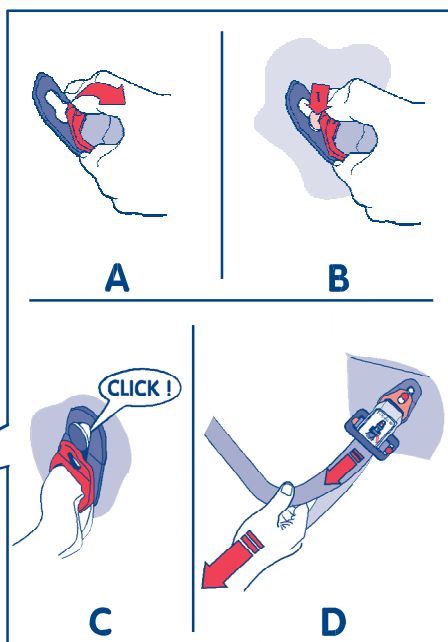
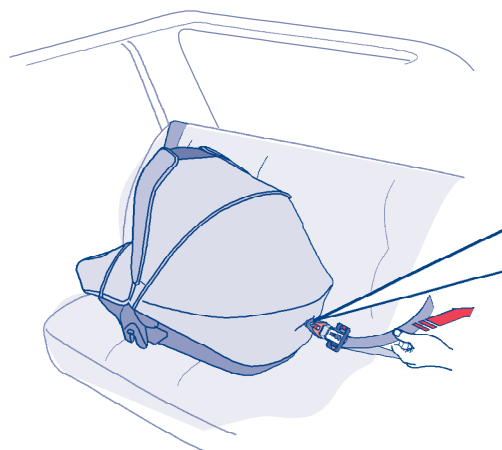


DORMISCOQUE + НАБОР

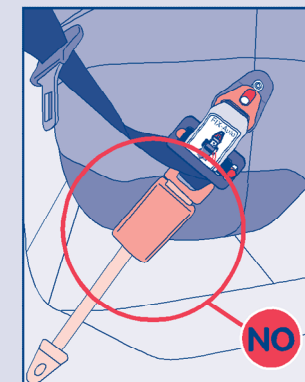
ФИКСАЦИЯ КРОВАТКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед поездкой, пожалуйста, убедитесь, что ремень безопасности хорошо затянут.

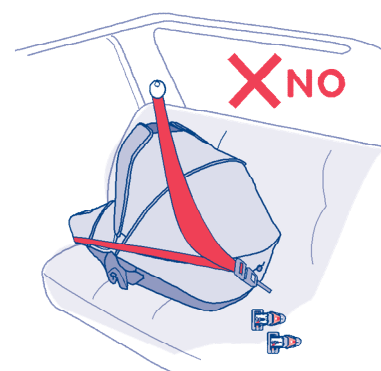
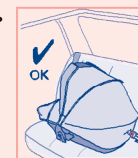


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В некоторых транспортных средствах лямка ремня безопасности может быть слишком длинной или расположенной слишком высоко. Это может препятствовать безопасной установке кроватки. В таком случае выберите другое место в автомобиле для установки кроватки. Если у Вас возникли вопросы, обратитесь к производителю.



КАК ПРАВИЛЬНО УСТАНОВИТЬ ИЗДЕЛИЕ

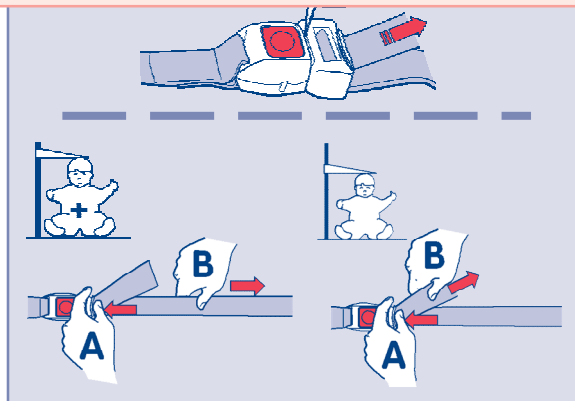
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что детское кресло правильно установлено. Для полной безопасности Вашего ребенка очень важно, чтобы Вы правильно зафиксировали ремень безопасности.



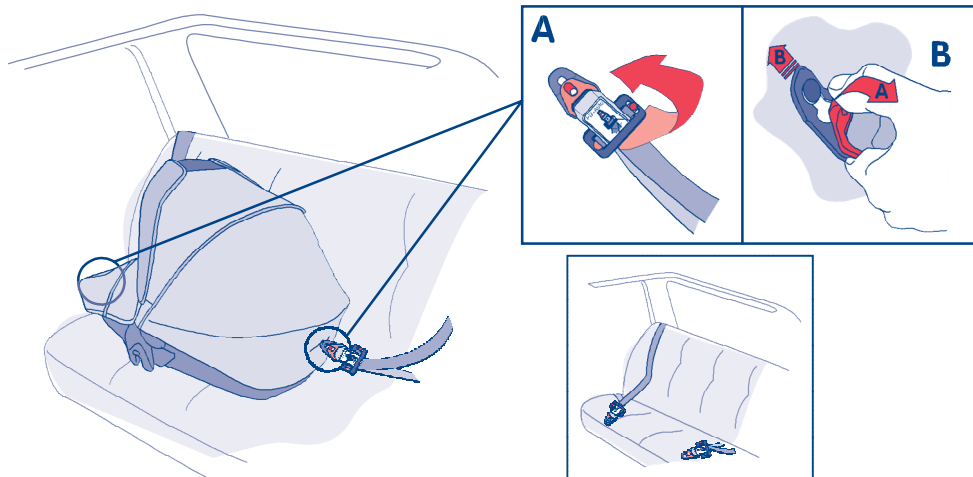
РАЗМЕЩЕНИЕ РЕБЕНКА

Настоятельно рекомендуем Вам использовать удерживающий ремень при перемещении ребенка, независимо от того, используете ли Вы изделие в качестве переносного кресла, детской кроватки или удерживающего кресла в автомобиле

- Всегда укладывайте ребенка на спину.

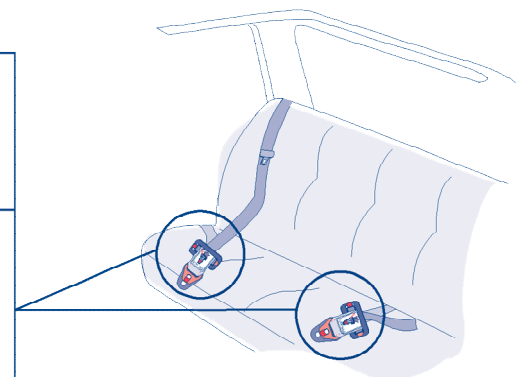
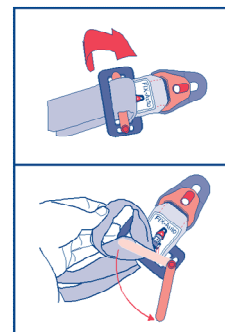
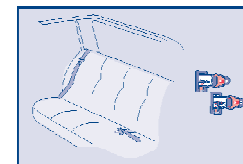


КАК ПРАВИЛЬНО ЗАКРЕПИТЬ КРОВАТКУ



DORMICOQUE + НАБОР

СНЯТИЕ ФИКСИРУЮЩИХ РЕМНЕЙ



ВАЖНО

НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РЕБЕНКА БЕЗ ПРИСМОТРА

- Рекомендуем Вам внимательно изучить инструкцию и ознакомиться с изделием перед использованием.
- Сохраните данную инструкцию для последующего использования.
- Предназначено для группы 0 (до 10 кг или примерно 10 месяцев)
- Изделие предназначено для размещения на заднем сиденье автомобиля, оборудованного 2-точечными и 3-точечными ремнями безопасности инерционного или неинерционного типа, соответствующими нормативному стандарту № R16/ECE/EEG.

Используйте детское устройство безопасности только с той моделью изделия, для которой он предназначен.

Продукция произведена на основе многочисленных исследований, чтобы обеспечить безопасность и комфорт Вашего ребенка.

Всегда надежно фиксируйте изделие в автомобиле, чтобы обеспечить собственную безопасность и безопасность Вашего ребенка; а также всегда пристегивайте Вашего ребенка при помощи ремня безопасности независимо от длины маршрута.

Передвиньте передние сиденья в автомобиле как можно дальше вперед, чтобы Ваш ребенок не соприкасался с ними.

При любом малейшем ударе в результате столкновения автомобиля с другим транспортным средством Вашего ребенка может выбросить из машины.

Следите, чтобы багаж или другие предметы, которые могут нанести ребенку травму в случае столкновения, были размещены в автомобиле на безопасном расстоянии от ребенка.

Никогда не размещайте тяжелые предметы на задней панели автомобиля во избежание их падения в случае аварии.

Не пытайтесь изменить конструкцию или материал устройства безопасности

или ремня.
Обязательно замените устройство безопасности и переносное кресло после аварии, если они были повреждены.
После того, как Вы поместили ребенка в кресло, убедитесь, что ремень достаточно затянут, потянув за лямку ремня. Также убедитесь, что ремень не перекручен.
Всегда проверяйте, чтобы ни одна из деталей устройства безопасности или ремень не застревали под сиденьем или между дверями автомобиля.
Детское удерживающее устройство нельзя использовать без чехла, а также не следует заменять оригинальный чехол любым другим, не рекомендованным производителем, так как это может нарушить правильное функционирование изделия.
Температура в салоне автомобиля может сильно подняться, особенно после долгого пребывания транспортного средства на солнце. В этом случае рекомендуем Вам накрывать устройство безопасности тканью или любым другим материалом, предохраняющим застежки ремня, а также другие металлические детали, от перегрева и возможного нанесения ожога Вашему ребенку.
Используйте только оригинальные или рекомендованные производителем аксессуары. Использование других аксессуаров может быть опасно.
Твердые и пластиковые детали детского кресла должны быть расположены и закреплены правильно во избежание их попадания под сиденье автомобиля или между дверями в процессе эксплуатации. Только следуя указаниям инструкции производителя, Вы можете рассчитывать на эффективное использование изделия. Не пытайтесь самостоятельно изменить конструкцию устройства ни при каких обстоятельствах.
Переносная люлька должна быть размещена в автомобиле под правильным углом по направлению движения (ребенок размещается ногами к двери).
После аварии обязательно замените люльку.
ЧИСТКА:
После того, как Вы разобрали изделие (перед этим убедитесь, что Вы запомнили, как собираются различные детали и сможете снова собрать изделие правильно), выстирайте чехол в в мягком мыльном растворе (никогда не стирайте в стиральной машине), тщательно отожмите и оставьте сушиться на ровной поверхности.
Никогда не гладьте.
Чистите детское устройство безопасности при помощи влажной тряпки.

ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ

Уважаемый клиент,
Благодарим Вас за доверие, оказанное нам при выборе одного из наших товаров. Надеемся, что качество нашей продукции полностью удовлетворит Ваши ожидания. Данный сертификат означает, что приобретенное Вами изделие произведено в соответствии с существующими стандартами качества, а также прошло многочисленные проверки на различных этапах производства. Если, несмотря на все наши усилия, Вы обнаружите дефект в процессе эксплуатации изделия в течение гарантийного периода. Мы обязуемся исполнить условия гарантийного соглашения.

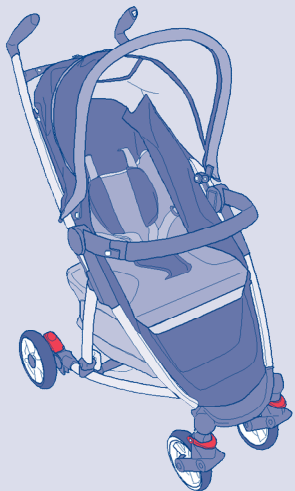
	ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	
Сервисный центр Safety 1st ИП Юдин Москва, ул. Вавилова 4 тел: +7(495)763-10-93 http://remont-koliasok.ru	Номер	
	Изделие.....	Модель.....
	Дата продажи «.....» 201...г.	
	Фирма-продавец Печать продавца	
Эксклюзивный дистрибьютор Safety 1st группы DOREL в России: КИДГИР Москва, ул. Атарбекова 4, Тел.: +7495 988 9868 info@kidgear.ru		
	Подпись продавца.....	
	Расшифровка подписи	
	Настоящий талон действителен только при заполнении всех пунктов перечисленных выше и наличии печати продавца.	
	Покупатель	

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ



Перед визитом в сервисный центр проконсультируйтесь со специалистом сервисной службы по тел: +7(495)763-10-93

- Настоящая гарантия предоставляется в дополнение к правам потребителя, установленным законодательством Российской Федерации, и действительна в случае предъявления правильно заполненного гарантийного талона. Без предъявления данного талона или при неправильном его заполнении претензии по качеству изделия не принимаются, и сервисное обслуживание не производится.
- Гарантия действительна в течение 12 месяцев со дня продажи, указанной в данном талоне.
- Гарантия распространяется на изделия, недостатки и неисправности которых вызваны дефектами производства. Замена неисправных частей и связанная с этим работа производится бесплатно.
- Гарантия считается недействительной в следующих случаях:
 - Порядок эксплуатации или назначение, не соответствующее порядку эксплуатации или назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
 - Ремонт изделия, произведенный не авторизованным лицом или розничным продавцом.
 - Направление изделия без оригинала кассового чека.
 - Осуществление ремонта третьими лицами, не уполномоченным нашей компанией.
 - Ненадлежащий уход за изделием.
 - Возникновение дефекта по причине неправильного или неосторожного использования или ухода, по небрежности или при повреждении ткани обивки и/или рамы (каркаса) от удара (падения), либо применения чрезмерной силы.
 - Возникновение нормального износа деталей при ежедневной эксплуатации изделия (колес, вращающихся и подвижных деталей и т. п.).
- Повреждения, появившиеся во время отгрузки (отправки) изделия покупателю или от него.



Easy Go



Road master



Easy Way